CABECERA

YACIMIENTO: Colegiata de Santa María la Mayor (Valladolid, Valladolid)
MUNICIPIO: Valladolid
PROVINCIA: Valladolid
REF. AEHTAM:
REFERENCIA: AEHTAM 5024; CIHM 3, 213
N. INV: Museo Diocesano y Catedralicio de Valladolid (Valladolid, Valladolid)
TIPO YACIMIENTO: IGLESIA
OBJETO: Casulla
TIPO: Terciopelo rojo

GENERALIDADES

MATERIAL: Tela
SOPORTE: Casulla
TIPO DE EPÍGRAFE: Invocatio
TÉCNICA: Bordado
DIMENSIONES DEL OBJETO: 129
DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:
NÚMERO DE LÍNEAS: 2
H. MAX. LETRA: 1,5
H. MIN. LETRA:
RESPONS. EPIGR.:
REVISORES:
RESPONS. ARQUEOL.:
CONSERV. EPG.: Original
CONS. ARQ.: B
INSCRIPCIONES ADICIONALES:
NUM. INSCRIPCIONES: 1
FORMA:
DIRECCIÓN ESCRITURA:
REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:
Ave Maria / gracia ple[na]

Texto dado por CIHM 3, 213.

APARATO CRÍTICO:

TRADUCCIÓN:
Ave María, llena de gracia.

Traducción dada por CIHM 3, 213.

COMENTARIO:

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: CIHM 3, 213.
SIGNARIO: LATINO
SEPARADORES:
LENGUA: LATIN
NÚM. TEXTOS: 1
METROLOGIA:
OBSERV. EPIGRÁFICAS: Casulla con una banda central de seda y oro en la que aparecen representados roleos y motivos vegetales, así como el escudo de la familia.

Texto dispuesto en dos líneas verticales, la primera en sentido ascendente y la segunda descendente en el escudo de los Mendoza.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS: Escritura humanística mayúscula bordada en azul.

Destacamos el uso de la a con un trazo horizontal sobre el vértice y una m en la que el primer y el cuarto trazo presentan una disposición oblicua.

En cuanto a la lengua, se repite una vez más el uso de ci para el grupo latino /tj/.

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO:
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:
DATACIÓN: Finales del siglo XV.
CRIT. DAT.:
CONTEXTO HALLAZGO: La presencia de la casulla en la colección del Museo se explica teniendo en cuenta el hecho de que el cardenal Pedro González de Mendoza fue abad de la Colegiata de Santa María hasta su muerte en 1495. No obstante, no podemos estar seguros si procede del mismo cardenal o de su sobrino García de Mendoza, quien ocupó el puesto en su nombre. Actualmente se custodia en una vitrina de la capilla de San Blas junto a otras vestimentas litúrgicas. (Molina de la Torre, 2017, 249-250)
OBSERVACIONES ARQUEOL.:

BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:
BIBL. FILOL: AEHTAM 5024; CIHM 3, 213;
BIBL. ARQUEOL:
IMÁGENES

L153INS213